

## Trách nhiệm và Quyền của Bệnh nhân

### Mỗi bệnh nhân được chăm sóc tại Surgery Center có quyền:

- Đưa ra quyết định có căn cứ về chăm sóc của họ.
- Thực thi quyền của họ mà không bị phân biệt đối xử hay trả thù.
- Thực hiện kháng nghị về điều trị hoặc chăm sóc được (hoặc không được) tiến hành.
- Được thông báo đầy đủ về điều trị hoặc thủ thuật và kết quả dự kiến.
- Được tham gia quyết định liên quan đến chăm sóc y tế.
- Được đối xử tôn trọng và lịch sự.
- Được chăm sóc cẩn thận bởi nhân viên đủ năng lực với cân nhắc về quyền riêng tư.
- Được biết tên của bác sĩ chủ trị, tên của tất cả bác sĩ khác trực tiếp hỗ trợ cho việc chăm sóc của họ, tên và chức năng của những nhân viên chăm sóc sức khỏe khác có liên lạc trực tiếp với bệnh nhân.
- Có quyền biết về chính sách của trung tâm về Chỉ dẫn Trước liên quan đến việc thực hiện các nỗ lực cứu sống sẽ được thực hiện cho bất kỳ bệnh nhân nào đang được chăm sóc ở trung tâm.
- Biết trước các thủ thuật cấp cứu khi cần được thực hiện ngay lập tức.
- Được chuyển tiếp nhanh chóng và chuyên nghiệp đến cơ sở khi cần điều trị y tế và người chịu trách nhiệm và cơ sở chăm sóc cấp tính của họ sẽ được thông báo trước khi tiến hành chuyển tiếp.
- Được ghi lại chi tiết điều trị trong Hồ sơ Y tế cho dù bệnh nhân có thực hiện Chỉ thị Trước hay không.
- Có bản sao Chỉ thị Trước hoặc Di chúc Sống trong Hồ sơ Y tế trong trường hợp việc chuyển tiếp đến cơ sở chăm sóc cấp tính là cần thiết.
- Nộp kháng nghị bằng miệng và/hoặc văn bản và được điều tra kháng nghị bởi người có thẩm quyền tại trung tâm, tài liệu về sự tồn tại, thông tin được gửi, quá trình điều tra và xử lý các kháng nghị.
- Biết được quy tắc nào của Surgery Center sẽ áp dụng với hành vi của mình với tư cách là bệnh nhân.
- Không có chẩn đoán cần thiết về mặt lâm sàng hay thủ tục trị liệu.
- Điều trị phù hợp với chẩn đoán hiện thời hay ấn tượng lâm sàng.
- Chăm sóc Chất lượng Tốt và tiêu chuẩn nghề nghiệp cao liên tục được đánh giá và duy trì.
- Có khả năng cao hơn trong việc đạt được kết quả chăm sóc sức khỏe mong muốn.
- Yêu cầu ý kiến thứ hai liên quan đến phẫu thuật được khuyến nghị, nếu được yêu cầu.
- Dịch vụ y tế khả dụng và sẵn sàng; thông tin về chăm sóc cấp cứu và ngoài giờ.
- Đồng ý với bác sĩ trước khi bắt đầu thủ thuật.
- Được tư vấn về việc tham gia chương trình nghiên cứu chăm sóc y tế hoặc chương trình hiến tạng; bệnh nhân nên đồng ý trước khi tham gia chương trình như vậy; bệnh nhân cũng có thể từ chối tiếp tục chương trình mà trước đây họ đã đồng ý tham gia.
- Nhận được thông tin theo dõi phù hợp và kịp thời cho những xét nghiệm và kết luận bất thường.
- Nhận tư vấn và giới thiệu phù hợp và kịp thời.

- Từ chối thuốc điều trị hoặc thủ thuật và được bác sĩ giải thích về hậu quả y tế của thuốc hoặc thủ thuật.
- Dịch vụ Y tế và Điều dưỡng không phân biệt đối xử do tuổi tác, chủng tộc, sắc tộc, tôn giáo, giới tính, xuất xứ quốc gia, khuyết tật hay nguồn thanh toán.
- Được sử dụng dịch vụ phiên dịch khi cần thiết.
- Có quyền truy cập tất cả thông tin trong Hồ sơ Y tế theo yêu cầu.
- Thông tin chính xác về năng lực và khả năng của trung tâm.
- Thay đổi bác sĩ chính hoặc chuyên khoa nếu có những bác sĩ đủ trình độ khác.
- Dịch vụ Y tế được cung cấp phù hợp với kiến thức chuyên môn hiện tại.
- Thông tin về chứng nhận của Nhà cung cấp.
- Thông tin về dịch vụ được cung cấp tại trung tâm.
- Thông tin về chính sách chi phí và thanh toán.

### Trách nhiệm của Bệnh nhân

- Hợp tác hoàn toàn với hướng dẫn mà bác sĩ phẫu thuật, bác sĩ gây mê và nhân viên Surgery Center đưa ra liên quan đến chăm sóc trước, trong và sau phẫu thuật.
- Cung cấp cho nhân viên Surgery Center tất cả thông tin y tế có thể có ảnh hưởng trực tiếp đến các nhà cung cấp của Surgery Center.
- Cung cấp cho trung tâm tất cả thông tin về bảo hiểm của bên thứ ba.
- Hoàn thành trách nhiệm tài chính cho tất cả dịch vụ đã nhận được theo quyết định của công ty bảo hiểm của bệnh nhân.

### Khiếu nại và Kháng nghị của Bệnh nhân

Nếu bạn có khiếu nại, vui lòng yêu cầu nói chuyện với  
Quản lý Trung tâm hoặc gọi **703-209-6465**.

Nếu bạn không hài lòng với giải pháp được đưa ra, bạn có thể liên lạc với:  
Virginia Department of Health  
9960 Mayland Drive, Suite 401, Richmond, VA 23230-1463.  
Phone: (800) 955-1819

Medicare Ombudsman  
(800) 633-4227  
hoặc

<http://www.medicare.gov/claims-and-appeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html>

Dịch vụ Sức khỏe Inova có quyền lợi sở hữu tại Surgery Center.